

ZIEMIA

SOCHACZEWSKA

MŁODZIESZYN • NOWA SUCHA • RYBNO • SOCHACZEW • TERESIN

TYGODNIK

06.10.1991

32(39) Cena 1500 zł

- Bankructwo „met”
- Rolnicy nie chcą SKR-ów
- Byli pod Tobrukiem
- 24 sesja Rady Miejskiej
- Ogólnopolskie kryterium kolarskie
- Program TV



Dzień ludzi kultury

Obchodzony corocznie Dzień Działaczy Kultury odbył się tym razem 27 września. Jest już naszą sochaczewską tradycją, że corocznie organizują go kolejne jednostki kultury naszego miasta. Tym razem przyszła kolej na kolej, tzn. na Muzeum Kolejki Wąskotorowej. Ta obchodząca kilkanaście dni temu swoje pięciolecie placówka przygotowała bardzo urozmaicony program. Po części oficjalnej i zwiedzaniu Muzeum grupa zaproszonych gości wyruszyła wagonikami będącymi chlubą instytucji (najstarsze z 1882 roku) na wycieczkę do Puszczy Kampińskiej. Niestety odcinek Wilcze Tułowskie – Granica trzeba było pokonać autokarem. Po zapoznaniu się ze zbiorami Muzeum Puszczy Kampińskiej, które też czuje sentyment i inklinacje w kierunku Sochaczewa i przejściu ścieżką dydaktyczną rozpoczęła się druga część części oficjalnej. W całkowitych już ciemnościach rozświetlanych tylko płonącym ogniskiem Burmistrz miasta – Mieczysław Kuciński wręczył kolejnym działaczom wyróżnienia pieniężne i książkowe. Było bardzo uroczyste i wesołe,

ale coś było jednak nie tak. Siedząc przy trzaskających głowniach i obserwując zgromadzonych gości zastanawiałem się, czy był to aby napewno Dzień Działacza Kultury, przecież wśród zaproszonych i wyróżnionych znalazło się dosłownie kilku, których można by tak nazwać. I tak dumając wpadłem na genialny pomysł – aby w roku przyszłym nie powtórzyć podobnego błędu, władze miejskie powinny zastanowić się czy dnia tego nie nazwać wzorem innych świąt resortowych po prostu Dniem Pracownika Kultury.

By jednak oddać hołd tym którzy działają na polu propagowania, ochrony i pomocy dla kultury, a czynią to, nie w ramach swoich obowiązków służbowych, wymieńmy kilku wyróżnionych, wśród których byli m.in.: Andrzej Grzymała, Wojciech Siemion, Andrzej Nowak – Zempliński, Sylwester Szymański oraz Ryszard Wójcik.

Dziękuję w imieniu miasta tym nagrodzonym oraz tym wszystkim którzy robią to dla dobra Kultury, a nie dla splendoru.

Wiesław A. Chmielewski

Jakże nam dziś
wypiękniała nasza
ziemia sochaczewska

Jakże nam dziś wypiękniała
Nasza ziemia sochaczewska
Jaka piękna jest ta ziemia cała
Na niej lud tu pracowity mieszka.

Widzę wielkie zmiany
Wokół swego miasta
W polach kwitną zbóż złociste łany
Nasz Sochaczew stary się rozrasta.

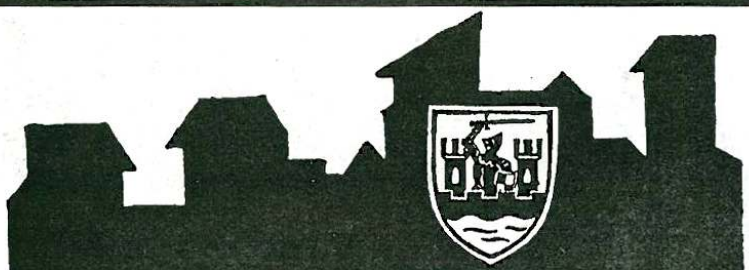
Ziemia Sochaczewska ogrodami
kwitnie
Jak baśniowy wielki ogród świata
Malowniczo jest dziś tutaj i błękitnie
A ta ziemia nasza jest bogata.

Urodzajne są tu pola
Urodzajne są tu polne niwy
Chociaż twarda nasza dola
Pracowity na tej ziemi żyje
lud szczęśliwy.

Ziemia nasza jest kwitnąca
Jak ogród prawdziwy
Wśród zieleni żyję, pośród słońca
Na tej ziemi jestem tu szczęśliwy.

Ta nasza ziemia
Szczęście daje nam w wianie
I nam smutek się w radość zamienia
I na ziemi się rodzi miłość, kochanie.

Władysław Panek
Poeta Ludowy



Z prac Rady i Zarządu Miasta

Komisja Rady do spraw Oświaty zgłosiła na posiedzeniu Zarządu wniosek o przejęcie szkół podstawowych przez samorząd. Decyzja w tej sprawie zapadnie na najbliższej Sesji Rady Miejskiej.

Omawiano wybór obwodowych Komisji Wyborczych.

Przedstawiono statuty jednostek podporządkowanych Wydz. Kultury, Oświaty i Zdrowia.

Uchwałą Zarządu utworzono dwa nowe referaty w Wydziale Finansowym Urzędu Miejskiego: podstawowy i księgowości.

Przedstawiono zmiany w budżecie na rok bieżący.

Przedstawiono zmiany w Regulaminie Organizacyjnym Urzędu Miasta.

Urząd Miejski w Sochaczewie

w nawiązaniu do ogłoszenia o przetargu na działki budowlane w Sochaczewie, Os. Karwów do przekazania w użytkowanie wieczyste („Ziemia Sochaczewska” nr 29(36) z 15.09.1991 r.)

informuje,

że oferta ta zostaje zmieniona i działki wymienione w wykazie można zakupić na własność. W przypadku kupna działki całą należność należy wpłacić najpóźniej w dniu podpisania aktu notarialnego.

Jednocześnie zaznaczamy, że umieszczona w wykazie poz. 6 działka ma nr 410 a nie jak wydrukowano 419.

Przypominamy, że przetarg odbędzie się 18 października o godz. 11.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Sochaczewie.

(ZS-96)

24 Sesja Rady Miejskiej

odbyła się 30 września. Po przedstawieniu przez burmistrza – Mieczysława Kucińskiego sprawozdania z prac Zarządu Miasta przystąpiono do tematów roboczych.

Były one bardzo różne – od wyborów wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej, poprzez sprawy oświaty do komisji wyborczych. Ogółem w ciągu 8 godzin zajęto się 16 tematami.

- Radni zdecydowali o likwidacji drukarni miejskiej z powodu jej nierentowności.

- Przeprowadzono dwie tury głosowania na wiceprzewod. Rady, jednak żaden z kandydatów nie uzyskał wymaganej bezwzględnej większości głosów.

- Wysłuchano założeń do budżetu miejskiego na 1992 rok, w którym tematem priorytetowym będzie zaopatrzenie miasta w wodę, co pochłonie ok. 4 mld złotych. Ponadto budownictwo komunalne i infrastruktura – 2,5 mld, ochrona środowiska, w tym przede wszystkim oczyszczalnia ścieków w Trojanowie – ok. 30 mld, wykup przez miasto terenów pod cele inwestycyjne – 2,5 mld oraz remonty szkół – ok. 1,5 mld złotych.

- Zdecydowano o przejęciu zarządu nad szkołami podstawowymi. Temat ten wywołał dużą polemikę wśród radnych. Ze względu na powagę sprawy zdecydowano się po raz pierwszy na głosowanie imienne. Za przyjęciem głosowało 16 radnych, a dwa głosy były przeciw.

- Komisja Rewizyjna przedstawiła analizę dochodów z tytułu podatków informując m.in. że Energomontaż Płn. winien jest miastu 730 mln złotych (podatki od

płac), zaległości zaś skarbu państwa wobec budżetu wynoszą 500 mln złotych.

- Przedstawiono zmiany w planie przestrzennego zagospodarowania miasta. Radni nie przyjęli tu zmian w proponowanym terenie nr 1 o pow. 31 ha w Chodakowie pod oczyszczalnię ścieków decydując że propozycja ta winna być jeszcze raz przedyskutowana z mieszkańcami tej dzielnicy.

- Zdecydowano się na sprzedaż 9 działek budowlanych w Karwowie oraz działki wraz z budynkiem przy ul. Warszawskiej 31.

- Uchwalono że Kierownik z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej będzie miał zwiększone kompetencje i podlegać będzie bezpośrednio Zarządowi Miasta.

- Przyjęto statuty samorządowe jednostek organizacyjnych, gdzie zapis o możliwości przekształcenia, przekazania lub likwidacji Muzeum wywołał spore zamieszanie.

- Zdecydowano o nieprzeprowadzeniu wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w okręgu wyborczym nr 18.

- W związku ze zbliżającymi się wyborami parlamentarnymi przyjęto składy obwodowych komisji wyborczych i ich przewodniczących.

- Powołano doraźną Komisję d/s przekształceń organizacyjnych Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej

Sesję zakończyły zapytania radnych.

W.A.Ch.

TYGODNIK
SAMORZĄDU
LOKALNEGO

ZIEMIA
SOCHACZEWSKA
MŁODZIEŻYŃ • NOWA SUCHA • RYBNO • SOCHACZEW • TERESIN

Redaguje zespół: p.o. Redaktora Naczelnego - Janusz Sofulak; sekretarz redakcji - Andrzej Bał; Sławomir Burzyński - dział graficzno-techniczny; Renata Wysocka - administracja. Stale współpracują: Wiesław A. Chmielewski, Maria Gołkowska, Paweł Fijałkowski, Mieczysław Kobek, Marek Kruczyk, Katarzyna Majchrzak, Janusz Rogulski, Paweł Rożdżestwieński, Sylwester Rożdżestwieński, Agata Rybicka, Beata Walczak, Janusz Wlazło. Adres Redakcji i Biura Ogłoszeń: 96-500 Sochaczew ul. Wąska 17, tel.: 223-55. Redakcja i Biuro Ogłoszeń są czynne w dni powszednie w godzinach: 9⁰⁰-16⁰⁰. Adres do korespondencji: 96-500 Sochaczew, skrytka pocztowa 30. Wydawca: Urząd Miejski w Sochaczewie. Skład i łamanie: SUP „POLIGRAF” Sochaczew ul. Żeromskiego 39A/92 Druk: POLIGRAFIA - Sochaczew, Al. 600-lecia 52 Ogłoszenia: drobne - 1 słowo kosztuje 2 tysiące złotych; ramkowe - 1 centymetr kwadratowy kosztuje 5 tysięcy złotych. Namawiamy do zamieszczania ogłoszeń wielokrotnych, udzielamy korzystnych rabatów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Bankruci i ozdrowieńcy

Wiele kółek rolniczych na wsi prowadziło przed laty na szeroką skalę działalność usługową. Zakupywano maszyny i traktory, świadczone usługi rolnikom w zakresie mechanizacji rolnictwa. Sprowadzano dla całej wsi grupowo nawozy prosto z fabryki oraz zajmowano się odchowem cieląt.

Owczesne nasze władze partyjne widząc, jak coraz bardziej rozkręcają działalność usługową, nieprzychylnym okiem patrzyły na te nasze kółka rolnicze.

W końcu odebrano rolnikom traktory i maszyny i utworzono Międzykółkowe Bazy Maszynowe. Ale jak się potem okazało, źle działać się zaczęło i w tych MBM-ach. Rozwiązano więc w końcu i MBM i powstały SKR-y. SKR-y początkowo nieźle pracowały, ale z czasem prace wykonywano coraz gorzej, a ceny na usługi rolnicze rosły. Dziś z usług SKR korzysta coraz mniej rolników. Tworzą więc rolnicy na nowo kółka rolnicze i zakupują do grupowego użytkowania traktory i ma-

szyny.

Nasze Kółko Rolnicze w Matyldowie jako pierwsze w całej gminie Rybno już przed czterema laty zakupiło wiele maszyn dla rolników dla całej wsi. Mogą rolnicy wypożyczyć na dany dzień sadzarkę i koparkę do ziemniaków, czy opryskiwacz lub inną maszynę.

Każdy rolnik posiada traktor, więc z kółka rolniczego wypożycza potrzebną maszynę i za niewielką opłatą wykonuje u siebie prace polowe. Na razie maszyn jest jeszcze niewiele, ale z czasem park maszynowy w kółku będzie się powiększał. Obecnie ceny za usługi maszynowe są SKR-ach bardzo wysokie. Za

kombajn np. pobiera się 350 tys. zł. Jak mówią rolnicy, SKR zdiera wprost z rolników skórę. W GS-ach nawozy są za drogie, a gdy się je zakupuje zbiorowo w fabryce, płaci się mniej.

Wiele kółek rolniczych prowadzi ożywioną działalność na wsi. I nasze, w Matyldowie, poszerza zakres swoich usług. Era SKR dobiega końca.

Wszędzie dziś kółka rolnicze się odradzają i prowadzą coraz żywszą działalność usługową. Samo życie udowodniło, że KR muszą całkowicie przejmować w swoje ręce sprzęt po SKR i prowadzić tę działalność dla rolników na nowo.

Władysław Panek



zdjęcia Marek Kruczyk

Pub wg słownika angielsko-polskiego to knajpa, piwiarnia, bar, etymolodzy zaś wywodzą ten wyraz od „public house”, co tłumaczone na język polski oznacza instytucję nie bardzo związaną z piwem, sugerując wręcz inny rodzaj rozrywki. Czym więc jest pub, bez względu na to, gdzie się znajduje – w Sochaczewie czy też w mieście nad Tamizą? Anglicy, którzy stworzyli tego rodzaju przybytki już w XV wieku, twierdzą jednoznacznie – to instytucja, drugi dom, „tu się pije... ale pije inaczej”. I to właśnie cała tajemnica tego rodzaju lokali, które podbiły bez mała cały świat, przybierając w różnych krajach inne nazwy.

Jest to jedyne chyba też miejsce, którego nie zniszczyła telewizja, chociaż w wielu z tych lokali znajdują się telewizory. W pubie pije się więc, ale nie to decyduje i odróżnia go od zwykłych barów i restauracji, tym „czymś” jest atmosfera i zachowanie ludzi. Tu przychodzi się, aby porozmawiać z przyjaciółmi, pograć w różne gry czy posiedzieć w samotności, sącząc kufel piwa.

A jeszcze nie tak dawno dziennikarz w „Kurierze Polskim” pisał: „Od pewnego czasu obserwuje się radykalny zwrot w gustach konsumentów, którzy wyraźnie zaczęli preferować piwa markowe, sprzedawane w butelkach... do spożycia w domu. Co zro-

zumiałe, zważywszy nader ograniczone możliwości wypicia w sympatycznym otoczeniu, w kulturalnych warunkach. Tradycje piwowskie to my owszem mamy, ale z kultywowaniem tradycji kulturalnego picia jesteśmy całkiem do tyłu...”

Kłam temu stwierdzeniu kładą licznie powstające w Polsce piwiarnie Guinnessa, Heinekena, Bek'sa czy też Klub-Pub, lokal Polskiej Partii Przyjaciół Piwa w Sochaczewie. W tym stworzonym w maju tego roku przez niestrudzonego orędownika kultury picia Konrada Puźmirowskiego oraz Alicję Kowalczyk lokalu, znajdującym się przy ulicy Żeromskiego, można podobnie jak w jego angielskich odpowiednikach wypić kilka gatunków piwa oraz wybrać coś z 11 proponowanych potraw, ale w jakiej innej niż w pozostałych lokalach atmosferze. Tutaj właśnie w dzień po wizycie Janusza Rewińskiego odbyło się zebranie założycielskie Okręgowej Ławy Piwnej PPPP w Sochaczewie. W tamten pamiętny, piątkowy wieczór przy „wspólnym” kufli zasiadli przedstawiciele różnych środowisk naszego miasta. Siedzieli obok siebie przedstawiciele władz lokalnych i policja, były sekretarz PZPR i działacz „Solidarności”, prywatni i dyplomaci, a także kilku „wolnych” ludzi. I całe zgromadzone tam gremium stwierdziło jednoznacznie – TA-



KIEGO LOKALU BRAKOWAŁO NAM W SOCHACZEWIE! Od tego inauguracyjnego spotkania minął już miesiąc i widać, że szef lokalu dotrzymał słowa, stwarzając dla Członków Partii oraz jej sympatyków dni zamknięte (piątek, sobota i niedziela od 19⁰⁰ do 23⁰⁰).

Rozpoczęto również „budowę” podium, na którym już niedługo będzie można oglądać występujących tutaj muzyków i artystów, tworząc tym samym groźną konkurencję dla

pobliskiego Domu Kultury. A tymczasem pojawiła się w lokalu telewizja satelitarna, a za parę już dni serwowana będzie peklowana golonka będąca prawdopodobnie specjalnością pubu. Tu więc Sochaczewska Ława Okręgowa powstała z inicjatywy Członków Partii, podporządkowana Najwyższej Ławie Piwnej, realizować będzie swoje założenia statutowe polegające na tworzeniu nowego modelu piwosza, propagowaniu tolerancji politycznej oraz walce o czyste powietrze, wodę i nieskażoną glebę, co jak wiadomo jest niezbędne dla stworzenia dobrego piwa. „Nie chcemy utożsamiać się z polityką warszawsko-gdańską, nie mamy żadnych aspiracji, chcemy tylko tworzyć kulturę w Sochaczewie” twierdzi pan Konrad i ja w to wierzę, patrząc na jego zapał i zaangażowanie w swoją pracę.

Tak więc, drogi czytelniku – jeżeli znajdziesz się w pobliżu wspomnianego lokalu lub nie dowierzasz, że tam jest inaczej, przyjdź i przekonaj się sam. Pub otwarty jest codziennie od godziny 8⁰⁰ do 23⁰⁰ oprócz wspomnianych godzin w piątki, soboty i niedziele. Pamiętajcie, że model piwosza-ochlapusa stworzony w poprzednich latach możemy zmie-

nić tylko my, tworząc i popierając tego rodzaju lokale. Przypominamy, że nazwiska przedstawicieli Polskiej Partii Przyjaciół Piwa pojawiają się również na listach kandydatów w zbliżających się wyborach, tak więc chyba nie należy się zastanawiać, kogo należy pozostawić na kartkach do głosowania.

WACH

(ZS-91)

Tekst opłacony przez Polską Partię Przyjaciół Piwa

Spotykając na ulicy dziecko upośledzone, jedyne, na co się możemy zazwyczaj zdobyć, to uczucie litości i współczucie. A przecież nie lubimy, gdy inni użalają się nad nami, świadczy to przecież o bezsilności, bezradności wobec przeciwności losu.

Podobnie odbierają naszą reakcję rodzice dzieci upośledzonych. Są oni w szczególnie trudnej sytuacji, postaramy się zatem naszą postawą pomóc im i ich dzieciom.

Jednym z problemów niezmiennie powracających w rozmowach z rodzicami dzieci z upośledzeniem umysłowym, jest pytanie, „co jest przyczyną” i „czemu właśnie mnie to spotkało”. Rodzice mają często nadzieję, że uzyskanie odpowiedzi na nękające ich niepokoje rozwiąże jakiś bardzo poważny w ich mniemaniu dylemat. Może wskaże, „kto zawinił” i uwolni wreszcie, od poczucia winy, może pozwoli znaleźć ten jedyny, upragniony i skuteczny lek. Często skupieni na poszukiwaniu przyczyny, coraz to nowych leków, „lepszyc

PORADNIA WYCHOWAWCZO -ZAWODOWA

Dlaczego właśnie ja ?...

lekarzy zaniedbują te działania, które są najważniejsze, choć zwykle, codzienne i wydawałoby się śmiesznie proste. Działania te mają na celu stymulację rozwoju dziecka i mogą być prowadzone przez rodziców.

Należy pamiętać, że każda metoda pracy z dzieckiem upośledzonym może być skuteczna, jeżeli uwzględnimy, że:

– nawet poważnie upośledzone dziecko jest istotą rozumiejącą;

– czas poświęcony dziecku nigdy nie jest stracony, należy współdziałać z nim w zabawie i ćwiczeniach;

– poznanie etapów rozwoju różnych sfer ułatwi rodzicom podsuwanie dzieciom odpowiednich przedmiotów, stwarzanie pożądanych sytuacji;

– wymagania powinny być dostosowane do możli-

wości dziecka, a zadania niezbyt łatwe ani zbyt trudne, ale takie, by miało szansę nauczyć się czegoś nowego;

– dobra jest każda forma kontaktów z rówieśnikami;

– pamiętajmy, że dziecko jest niepewne swoich możliwości, a wiedzę o tym, jakie jest i co mu się udaje, czerpie z zachowań osób najbliższych. Należy je chwalić za każdy sukces, za każdą udaną próbę.

Jednakże najważniejsze dla każdej osoby upośledzonej jest zaspokojenie jej potrzeby bezpieczeństwa zarówno w sensie fizycznym, jak i psychicznym. Polega to na

zapewnieniu jej poczucia bycia akceptowanym, lubianym, zdolnym do zrobienia czegoś dobrego.

Daje to pewność siebie niezbędną do dobrego funkcjonowania, niezależnie od poziomu możliwości.

Wydaje się, że elementarne wskazówki dla rodziców, jak postępować z dzieckiem z upośledzeniem umysłowym, są warte zapamiętania i wykorzystania w praktyce.

PS. Poradnia Wychowawczo-Zawodowa, chcąc pomóc przede wszystkim dzieciom a zarazem i rodzicom organizuje zajęcia dla dzieci upośledzonych umysłowo.

Będą one prowadzone w soboty w godz. 8-13 przez psychologa. Zainteresowanych rodziców prosimy o kontakt tel: 227-18.

Małgorzata Kaczmarczyk

Oszczędność ?

W naszym tygodniku Nr 23 Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej ogłosiło komunikat o codziennych wyłączeniach wody w godz. 12.00-14.30.

Przyjąłem to z pokorą i codziennie rano zabezpieczałem się przed jej brakiem, napełniając dwa kubelki wodą. I na tym być może należałoby skończyć, gdyby nie te dwa kubelki. Podobnie jak ja czynili to wszyscy mieszkańcy. Tylko, że woda nieregularnie pojawiała się w kranie również w porze wyłączeń. Wówczas, niestety, woda z kubelków

wędrowała w kanał jako nieświeża, a odkręcało się oczywiście kran. Bo nie wierzę w to, aby mieszkańcy w tym czasie zaczęli kranami i korzystali w tym czasie z wody w kubelkach. Ile hektolitrow wody w tym czasie „przebiekło” do kanałów – nie podejmuję się obliczyć. Płacimy za to oczywiście my, indywidualni odbiorcy, którzy otrzymują rachunki z wodociągów niemal co kwartał, o podwyższonej cenie za m³ wody. Do tematu cen za wodę wrócimy zresztą na naszych łamach.

Mieczysław Kobek

OPONY

NOWE I UŻYWANE FIRM ZACHODNICH

(montaż na miejscu)

AUTO-HANDEL Hurt-Detal

GAIK - KAZIMIERSKI
Sochaczew, ul.Chopina 150 Tel.258-84
(ZS-73)

Co rośnie



pod płotem?

Jeżeli jesteśmy spostrzegawczy, dojrzymy tam wiele roślin, które nie tylko zdobią, ale przy umiejętnym wykorzystaniu potrafią ulżyć w dolegliwościach zdrowotnych. Warto zatem poznać niektóre z nich.

Róża dzika (Rosa canina), róża rdzawa (Rosa rubiginosa), róża girlandowa (Rosa cinna-

monea), róża polna (Rosa arvensis) i wiele innych gatunków dostarczają owoców będących w gruncie rzeczy tabletką wielowitaminową z dodatkiem soli mineralnych.

Surowcem leczniczym są owoce różniące się zależnie od gatunku rozmiarem, kształtem (od kulistych do podługnych) i barwą (od ceglastoczerwonych do ciemnoczerwonych).

Owoce zbiera się z różnych gatunków róż, gdy są one czerwone, ale jeszcze twarde (można zbierać także później, gdy wyschną na krzakach, przed mrozami). Natychmiast po zbiorze należy owoce szybko wysuszyć w temperaturze nie przekraczającej 70°C. Aby uzyskany surowiec był bardziej wartościowy, należy przed wysuszeniem owoce przekroić na pół i usunąć nasiona.

Prawidłowo wysuszone owo-

ce zawierają ogromne ilości witaminy C, witaminę A, witaminę E, rutynę (wit. P), witaminę K, witaminę PP, witaminę B₁ i B₂, ponadto zawierają związki potasu, sodu, wapnia, magnezu i chloru, żelaza, fosforu, siarki. Posiadają także cukry, kwasy organiczne, garbniki, czerwony barwnik i glikozydy o działaniu uspokajającym.

Owoce mają działanie ściągające, przeciwzapalne, napotne, uspokajające, żółciopędne, moczopędne. Stosowane są jako lek przy zaburzeniach przewodzenia pokarmowego i przemiany materii, w schorzeniach nerek, wątroby i dróg żółciowych, w stanach pobudzenia nerwowego i bezsenności. Najważniejsze jest jednak zastosowanie surowca jako środka witaminowego zawierającego sole mineralne. Z owoców dzikiej róży można przyrządzać wiele przetworów, np. konfiturę:

1 kg oczyszczonych owoców dzikiej róży, 1,5 kg cukru, 3 szklanki wody, sok z 1 cytryny.

Twarde, dojrzałe, nie przemrożone owoce umyć, rozkroić z jednego boku, usunąć z nich pestki i włoski. Wrzucić do 3 szklanek wrzącej wody i pozostawić w niej do momentu, kiedy zmiękną, a potem odcedzić. Do wody po sparzeniu owoców dodać połowę cukru i zagotować. Wrzucić owoce, krótko pogotować, całość przelać do szklanego, porcelanowego lub kamionkowego naczynia i pozostawić na 1 dzień. Następnie zlać syrop, dodać drugą część cukru, zagotować i dodać wyciśnięty z cytryny sok. Dodać owoce i całość wolno gotować do momentu, kiedy owoce staną się szkliste a syrop zgęstnieje. Gorącą konfiturę przekładać do słoików i natychmiast zamykać.

Pani Doktor

Firma

W numerze 30(37) sprzed dwóch tygodni pisaliśmy o perypetiach, jakie spotkały naszą czytelnikę w sklepie na rogu ul. Pokoju i 600-lecia przy reklamacji kupionej tam kiełbasy szynkowej. Zadzwoń do nas prezes spółdzielni prowadzącej ten sklep i w imieniu obsługi sklepowej przeprosił klientkę wyrażając gotowość pokrycia kosztu niefortunnego zakupu.

Troska o dobre imię firmy jeszcze nie wszystkim jest obca!

Podziękowanie

W numerze 23(30) z 21 lipca przypomnieliśmy apel o nadsyłanie do Muzeum pamiątek dotyczących naszej Ziemi Sochaczewskiej. Miło jest nam podziękować dziś p. Andrzejowi Rengwalskiemu za dostarczenie 5 zdjęć pokazujących, jak wyglądał Sochaczew na początku XX wieku. Przy okazji informujemy, że w przyszłym roku Muzeum przedstawi wystawę Sochaczewa, którego już nie ma.

Ponawiamy apel o nadsyłanie do Muzeum kolejnych eksponatów.

☎ 223-55

dzwonili do nas

☎

Pisaliście o profanacji grobów żołnierzy niemieckich w Serokach, gm. Teresin. Takie postępowanie oburza. Ale przecież my mamy podobny przykład w Sochaczewie. Przy ulicy 600-lecia, tuż obok naszego cmentarza chowani byli żołnierze armii najeźdźców. Miejsce to obecnie jest terenem budowy pawilonu. Czy musi się tak dziać?

Emerytka z Sochaczewa

☎

Byliśmy w redakcji z prośbą o pomoc bowiem przez cały miesiąc w Rybnie nie mieliśmy możliwości kupienia pracy. Dawniej były tu kluby prasy w Matyldowie, Jasieńcu i Rybnie. Wiadomo, finanse i w zeszłym roku zostały one zlikwidowane. I to samo chciano uczynić z kioskiem Ruchu, o czym informowaliśmy

Warszawa ma swojego Michela Badre ale my nie gorsi, od sierpnia b.r. całą dobę pracuje SAM przy ul. Pokoju należący do PSS „Społem”.

Od momentu, kiedy kierownikiem SAM-u przy ul. Pokoju został p. Wojciech Raczkowski, dały się zauważyć pozytywne zmiany. Wyraźnie poprawiła się jakość zaopatrzenia a różnorodność oferty towarowej spowodowała, że każdy znajdzie tu coś na swoją kieszeń – od telewizora po makaron. SAM nie boi

do dyspozycji klienta.

Kiedy złożyłem sondażową, późnowieczorną wizytę w sklepie i na moje życzenie nabycia kolorowego telewizora miłe ekspedientki poinformowały mnie, że jest to możliwe tylko musi to chwilę potrwać. Najbardziej uderzyła mnie łatwość nabycia o tak późnej porze pieczywa.

Obsługa jest sympatyczna i co ważne – nie dolicza marży do sprzedawanych nocą artykułów.

Jest jedno ale – dojdzie wieczoro-

Powiało wielkim światem

się konkurencji stojąc z podniesionym czołem, wśród kramów, stołów, stolików, w samym środku miejscowego bazaru.

W „europeizującym” się Sochaczewie brakowało placówki, której działalność przekraczałaby próg godz. 20.00. I tu obrotny kierownik prawie natychmiast po objęciu SAM-u zaryzykował dodatkowe koszty i rozszerzał działalność sklepu do 24 godzin na dobę.

Działalność nocna SAM-u nie ogranicza się wyłącznie do przystawkiowego „pół basa” ale stawia cały asortyment spożywczy (i nie tylko)

rem do SAM-u ulicą Żeromskiego (i nie tylko) tonie w przysłowiowych egipskich ciemnościach co przy obecnym stanie bezpieczeństwa w naszym mieście wiąże się z ryzykiem. Chce się krzyknąć „Więcej światła” – panowie dyrektorzy odpowiedzialni za oświetlenie naszych ulic.

Teraz czekamy, kiedy to obrotny p. Raczkowski ogłosi wszem i wobec, że uruchamia działalność polegającą na dostarczaniu do domu, zamówionych telefonicznie artykułów.

(mk)

my redakcję. Na szczęście kłopoty te należą już do przeszłości.

W.P. Rybno

☎

Na dworcu PKP wybudowano nowy szalet. Stary natomiast stoi sobie dalej. Czy będzie on przeniesiony do Muzeum? Póki co, służy wieczorami jako miejsce spotkań towarzyskich. I nie dzwoniłbym do redakcji gdyby nie to, że bywa tam niebezpiecznie, ponieważ na tych spotkaniach raczą się także alkoholem.

S.C. Sochaczew

☎

W Rybnie byli tacy, którzy sądzili że Towarzystwo Handlu Zagranicznego „Interpegro” w Warszawie, które ma Zakład Produkcyjny w Grzmiącej celowo umieścił w swej pełnej nazwie magiczne literki „Sp. z o.o.”. Odpowiedzialność ograniczona do wywiązania się z obowiązku zapłacenia za truskawki, wiśnie, porzeczki od rolników z Rybna. Przez dwa miesiące plantatorzy dopytawali się w Banku Spółdzielczym, czy już nadeszły pieniądze z Warszawy. I cierpliwość ich została nagrodzona. Pieniądze dostali. A że wydawało im się, że Spółka

obrać ich pieniędzmi zbyt długo...

czytelnik z Rybna

☎

Ile jest jeszcze w Sochaczewie sklepów spożywczych, które nie mają koncesji na sprzedaż piwa. Wyłączam z odpowiedzi sklepiki szkolne prowadzone przez spółdzielnie uczniowskie. A może by i tam spróbować? Umieścić należy wywieszkę: „Picie w sklepie i przed sklepem zabronione” i handlować (nie obędzie się jednak bez otwieracza do kapsli).

uczeń

☎

„Księgarnia czynna będzie od godz. 14.00”, a mamy dopiero 10.30. Często można spotkać podobną informację na drzwiach Księgarni w Sochaczewie. Bo przecież trzeba przyjąć książki, a klient... My to znamy i rozumiemy. I tylko trochę mnie dziwi, jak to się odbywa w księgarni w Chodakowie. Jest tam zaopatrzenie nie gorsze, a nigdy nie ma „przyjście towaru”. W każdą sobotę jest otwarte, a na Wąskiej trzeba trafić na sobotę pracującą. Ale potrzebujący musi wiedzieć.

Z.G.

Kradzieże, rozboje, włamania

● 14.09 w Sochaczewie przy ul. 1 Maja z piwnicy skradziono rower „Jubilat” wartości 1 mln zł.

● 14.09 o godz. 18.00 w Sochaczewie przy ul. Piłsudskiego kierująca Fiatem 126p poturcza nieletniego, który nagle wtargnął na jezdnię. Chłopiec przebywa w szpitalu.

● 14.09 w miejscowości Borzymówek gm. Nowa Sucha w wyniku pożaru spaleni uległo 5 stogów siana i 2 stogi z niewymłóconym zbożem. Straty – 30 mln zł.

● 14/15.09 w nocy w Sochaczewie przy ul. Skłodowskiej włamano się do garażu, skąd skradziono akcesoria samochodu na 750 tys. złotych.

● 16.09 KRP powiadomiono o włamaniu do budynku w stanie surowym przy ul. Chelmońskiego – po wyważeniu okna skradziono bojler elektryczny – 2.050 tys. zł.

● Między 9 a 14 dokonano włamania przez okno do mieszkania w Sochaczewie skąd skradziono odkurzacz, 2 butle gazowe, żelazko; na kwotę 1,5 mln zł.

pol

Przypominamy

Od 1 października jeździmy w pasach bezpieczeństwa również w mieście.

2300 km w linii prostej od Warszawy na skraju spalonej słońcem północnoafrykańskiej pustyni stoi skromny obelisk i długie rzędy krzyży i nagrobków. Niesione wiatrem drobiny pustynnego piasku powoli, lecz nieubłagane zasypują kwatery prostych, żołnierskich mogił. Na stojącym u wejścia do pustynnego cmentarza obelisku widnieje emblemat

dzielnej Brygady Strzelców Karpackich czekała jeszcze długa odyseja, nim mogła stanąć do walki z wrogiem. Z Syrii brygada przeszła do Palestyny, a następnie zajęła pozycje obronne w Egipcie na zachód od Aleksandrii. W połowie sierpnia 1941 r. oblężony Tobruk wzmocniła Samodzielna Brygada Strzelców Karpackich. Walka, jaką przyszło

zwać artylerii wroga. Noc także nie była porą wypoczynku. Wtedy to właśnie wyruszały słynne „tobruckie patrole” niepokojące stanowiska wroga, a nawet wnikające w głąb ich pozycji i atakujące je od tyłu. Oblężenie Tobruku trwało do grudnia 1941 r. W nocy z 9 na 10 grudnia 1941 r. oddziały polskie zdobyły osławione wzgórze Medauar górujące nad Tobrukiem. O świcie 10 grudnia zatknięta została tam białoczerwona flaga symbolizująca koniec oblężenia twierdzy. W czasie walk o Tobruk straty wyniosły ponad 25% stanu brygady.

O tym wszystkim mogliśmy się dowiedzieć od uczestników walk o Tobruk, żołnierzy Samodzielnej Brygady Strzelców Karpackich – Feliksa Krasickiego i Antoniego Dąbrowskiego. Z okazji 50 rocznicy obrony tej twierdzy zostali oni zaproszeni przez Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą na spotkanie z młodzieżą szkół średnich Sochaczewa. Obok przedstawionych wyżej informacji młodzież mogła też usłyszeć wiele ciekawostek, czasami wręcz zabawnych. Na przykład w czasie świąt Bożego Narodzenia żołnierzom bardzo brakowało świątecznego drzewka, którego na pustyni w żaden sposób nie można było zdobyć. Poradzono sobie inaczej, robiąc na niebie pięknie iluminowaną choinkę przy pomocy... świetlnych pocisków wyrzeliwanych z karabinów maszynowych.

Uczestniczący w spotkaniu mieli też okazję obejrzeć film poświęcony obrońcom Tobruku. Jednym z nich, pokazanym w filmie jest ppłk dypl. Zygmunt Zawadzki, uczestnik bitwy nad Bzurą, a następnie żołnierz Karpackiej Brygady. Jest on zresztą najstarszym stopniem żyjącym obrońcą Tobruku.

W obronie Tobruku obok żołnierzy polskich walczyły również oddziały australijskie. Żołnierze australijscy stali się dobrymi towarzyszami broni. Zahartowani w walkach na pustyni byli dla Polaków bardzo uczynni i życzliwi. Nie zapomnieli oni nigdy o żołnierzach Karpackiej Brygady. Tuż po wojnie powstał w Australii Międzynarodowy Związek Obrońców Tobruku grupujący również polskich żołnierzy, a australijski parlament przyznał Polakom walczącym w obronie twierdzy honorowe obywatelstwo swego państwa. Wielu żołnierzy Samodzielnej Brygady Strzelców Karpackich, w tym również obaj uczestniczący w spotkaniu panowie, odznaczonych zostało australijskim Medalem Oblężenia Tobruku. Dlatego też Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą, gromadząc materiały związane z walkami o Tobruk, nawiązało kontakty z Ambasadą Australii w Polsce, skąd uzyskali wiele informacji dotyczących wspólnej walki polskich i australijskich żołnierzy.

Leszek Nawrocki

23 września koncertem w poznańskiej „ARENIE” GRUPA DEEP PURPLE rozpoczęła drugą część swojej europejskiej trasy koncertowej promującej ostatni album „SLAVES MASTERS” wydany przez RSA.

Od momentu zstąpienia zespół zmieniał swój skład trzykrotnie. Pierwszą płytę – SHADES OF DEEP PURPLE – nagrał w 1968 r. w składzie: ROD EVANS – śpiew, RITCHIE BLACKMORE – gitara, NICK SIMPER – gitara basowa, JON LORD – instrumenty klawiszowe i IAN PAISE – perkusja. Znalazł się na niej pierwszy przebój: nowa wersja utworu HUSH. Następnie, kiedy w 1969 r. RODA EVANSA i NICKA SIMPERA zastąpili IAN GILLAN i ROGER GLOVER i wraz z The Royal Philharmonic Orchestra nagrali płytę z kompozycją Jona Lorda „Concerto For Group And Orchestra”, zaczęli zdobywać popularność.

Jednak zespół swoje złote lata liczy do roku 1970, kiedy nadszedł czas DEEP PURPLE IN ROCK....

Od tego momentu, każdy utwór stawał się przebojem i nie schodził z list w W. Brytanii przez blisko rok. W tym czasie popularność zespołu była większa od znanej grupy LED ZEPPELIN.

Kiedy w 1972 r. spłonęło studio nagraniowe w Szwajcarii, płytę MACHINE HEAD ze słynnym SMOKE ON THE WATER nagrali na korytarzu hotelowym w MONTREUX.

Następne płyty – przeboje to „WHO DO YOU THINK WE ARE” i „MADE IN JAPAN”.

W wyniku konfliktu z zespołem odchodzą Ian Gillan i Roger Glover. W nowym składzie, z całkowicie nieznanym wokalistą Davidem Coverdalem i ba-

TOBRUK

Obrońcy Tobruku w Muzeum Ziemi Sochaczewskiej



Żołnierze SBSK Feliks Krasicki i Antoni Dąbrowski w Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą
fot. M. Wojewoda

Samodzielnej Brygady Strzelców Karpackich. Na krzyżach i nagrobnych płytach polskie imiona i nazwiska obok egzotycznie brzmiących nazw – Tobruk, El-Mechili, Akroma, El-Ghazala, Bardija.... To cmentarz obrońców Tobruku, tych, co trwali nieugięcie atakowani z lądu, powietrza i morza przez dywizję włoską i doborowe niemieckie oddziały „Afrika Korps”, dowodzone przez legendarnego „lwa pustyni” Erwina Rommla.

Tobruk – pustynna twierdza i port w północno-wschodniej Libii blisko granicy z Egiptem stał się miejscem, gdzie wojenne losy rzuciły do walki z wojskami włoskimi i niemieckimi żołnierza polskiego.

Mimo klęski wrześniowej wielu żołnierzy nie zamierzało zrezygnować z walki z Niemcami najeżdżąc. Przedzierając się z narażeniem życia przez ośnieżone Tatry, uciekając z obozów dla internowanych na Węgrzech i w Rumunii, przez granice wielu państw uparcie dążyli do dalekiej Syrii, do miasta Homs, gdzie formowano polską jednostkę wojskową. Utworzoną tam Samo-

prowadzić polskim żołnierzom, była niezmiernie trudna. Tobruk oblegały duże siły nieprzyjaciela stanowiące niemal połowę wszystkich jednostek niemieckowłoskich operujących w Cyrenajce. Istniało stałe zagrożenie przez nieprzyjacielskie lotnictwo, którego samoloty startowały z lotnisk oddalonych od Tobruku niekiedy o kilkanaście kilometrów. W twierdzy nie było punktu bezpiecznego przed ogniem ciężkiej artylerii wroga. Dowóz zaopatrzenia był możliwy jedynie drogą morską. Warunki bytowe w twierdzy były również bardzo ciężkie. Dlatego też broniące jej jednostki miały być luzowane po 2–3 tygodniach walk przez świeże oddziały. Żołnierze mieszkali w „ziemiankach” pełnych współlokatorów – szczurów, pcheł, komarów, skorpionów. Dawał się we znaki pustynny wiatr „chamsin” potęgający potworne upały. Brak było chleba i sucharów. Woda miała cenę złota. Wszędzie panował brud – na stanowiskach bojowych, w ziemiankach. Możliwości kąpieli praktycznie nie było. W ciągu dnia pozycje obrońców znajdowały się pod stałym ost-



felieton

Na wabia

Rozdymający się pluralizm i petająca demokracja przypomniały nam brutalnie o tym, że znane hasło – „reklama dźwignią handlu” nie było tylko perwersyjnym żartem Ministerstwa Ekspedientów i że zastosowanie go w praktyce niekoniecznie musi skończyć się plajtą. Poznajemy też uroki konkurencji, i dziś, gdy chcemy coś sprzedać, to pamiętamy już na ogół, by powiadomić o tym nabywców.

sistą Glennem Hughesem, DEEP PURPLE nagrywa płytę „BURN” i „STORMBRINGERTO”, które już jednak nie są tak popularne jak poprzednie. W 1975 r. odchodzi Blackmore i DEEP PURPLE nagrywa swoją ostatnią płytę „COME TASTE THE BAND”, która okazuje się całkowitą kląpą.

Gdy w 1976 r. ginie w wypadku Bolin, DEEP PURPLE przestają istnieć.....

Udany Come back nastąpił wiosną 1984 r., kiedy to w przebojowym składzie (Gillan, Blackmore, Glover, Lord i Païse) nagrali PERFECT STRANGERS i THE HOUSE OF BLUE LIGHT. W 1987 r. zespół odbył tournée po RFN, W. Brytanii, USA, Australii i Dalekim Wschodzie, a następnie wydał album „LIVE NOBODY'S PERFECT”. Potem z zespołu odchodzi Ian Gillan, a jego miejsce zajął młody, obiecujący wokalista, dawny fan grupy JOE LYNN TURNER, niegdyś współpracujący z Ritchie Blackmorem i Rogerem Gloverem w Rainbow. Lata osiemdziesiąte to napływająca fala muzyki retro i znów wielbiciele przypomnieli sobie o swoich idolach i ich przebojach (Smoke On The Water, Fireball czy Child In Tame).

Wiadomość o włączeniu Polski do trasy promującej płytę „SLAVES AND MASTERS” wywołała spore ożywienie wśród polskich fanów zespołu, którzy przybyli licznie na poniedziałkowy koncert. A trzeba w tym miejscu powiedzieć, że wśród nich była również spora grupa wielbicieli z Sochaczewa.

Mimo dwugodzinnego opóźnienia koncert, który trwał godzinę i trzydzieści minut, mógł zelektryzować największych pesymistów, którzy uważali, że starsi panowie nie mogą już niczym zaskoczyć widzów. (Roger Glo-

ver kiedyś powiedział: „Myślę, że nasza długowieczność bierze się z tego, że ludzie nie wiedzą, czego się mogą po nas spodziewać. I oto proszę.....”).

Dużo światła, lasery oraz muzyka z płyt „MACHINE HEAD”, „BURN”, „PERFECT STRANGERS” oraz „SLAVES AND MASTERS”, czyli wszystko to, co lubi publiczność i chce zobaczyć na koncercie, mogło się podobać.

A propos starszych panów. 70% publiczności stanowiła „młodzież” w wieku 30-40 lat, a więc ludzie, którzy pamiętają jeszcze zespół z lat siedemdziesiątych,

którzy w swoich młodzieńczych marzeniach mieli kiedyś za cel zobaczyć i usłyszeć na żywo, na koncercie grupę DEEP PURPLE.

To był wspaniały koncert, a solowa wiazanka utworów muzyki poważnej wykonana na instrumentach klawiszowych przez Jona Lorda, a w szczególności Poloneza Es-dur F. CHOPINA, poruszyła do głębi serca publiczności i spowodowała wielkie owacje przez blisko pięć minut.

W tym roku ma jeszcze przyjechać do Polski CHRIS REA, ale uważam, że koncert grupy DEEP PURPLE był jednym z najważniejszych wydarzeń rocko-

wych ostatnich lat w naszym kraju. Po koncercie Joe Lynn Turner powiedział „DZIĘKUJEMY WAM, JESTEŚCIE WSPANIALI, PRZJEDZIEMY TUTAJ ZA ROK”. A tego dnia zespół wystąpił w składzie: JOE LYNN TURNER – śpiew, RITCHIE BLACKMORE – gitara, ROGER GLOVER – gitara basowa, JON LORD – instrumenty klawiszowe, oraz IAN PAÏSE – perkusja.

Mariusz Beta

Dziś, tj. w piątek – 4 października o godzinie 17.30 wystąpi w Domu Kultury w Sochaczewie zespół „TOP ONE”.

Jeszcze niedawno wystarczyło nabazgrać na kartce i przypiąć pinezką do drzewa; „Pan Piotrek sprzedaje pilnie większą ilość muszli kłozetowych” i sukces zapewniony. Teraz trzeba działać inaczej.

Zaczyna rozlać się nam po mieście jakaś epidemia nocnych sklepów. Po SAM-ie szukuje się tuż obok następnego wielkiego całodobowego market. Pomyśl jest świetny, bo jak tak dalej pójdzie, padną wszystkie „mety”, a przy tym częściej można będzie liczyć na korzystną dla nas pomyłkę sennych, bo po nocnej zmianie, kasjerek.

Z kolei, by przywabić smakoszów trunków aż do Kozłowa, należało „Pod Kasztanami” porozbierać kelnerki, co przyniosło oczekiwany efekt, chociaż tylko połowicznie. Bo dziwne, że wypełniający szczelnie otwór drzwiowy, strażnik tego haremu nie wpuszcza podstępnych gości, skoro przecież wiadomo, że wieczorem do knajpy nie idzie się, by wypić oranżadę. Idea ta jest jednak sprytnie wykalulowana. Trzeźwy

wypije przecież więcej, co wiąże się nieodwracalnie w końcu i immanentnie z rachunkiem.

Inaczej Rewiński, który nie chciał się rozebrać, ale obiecał tym, którzy zapiszą się do PPPP, że pokaże im kiedyś Laskowika. Świntuch.

Dziś w Pubie Piwnym siedzi się przy świecach i nastrojowej muzyce. Tworzy to miły, intymny nastrój. Tak intymny, że człowiek nie widzi i nie słyszy siedzących obok. Szybko też zapomina, z kim przyszedł i zostaje mu już tylko piwo. Ale o to przecież w końcu chodzi.

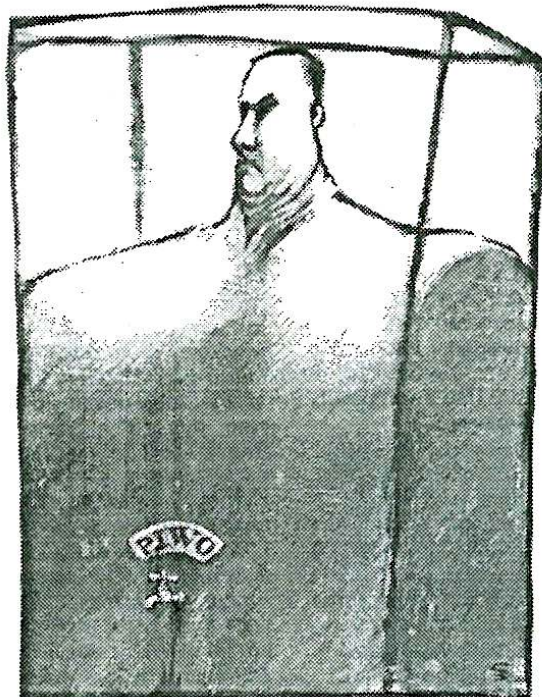
Może ktoś w tym miejscu wytknąć mi, że uprawiam kryptoreklamę. I trudno byłoby temu zaprzeczyć. Mam tylko nadzieję, że zainteresowani nie zapomną o tym, co dla nich robię. I nie ominą mnie jakieś miłe wyrazy wdzięczności.

A już na koniec chciałbym przytoczyć jeszcze jeden przykład integracji sztuki z wyszynkiem. Oto z okazji festiwalu jazzowego, „Polmoss” w Stargardzie Szczecińskim wydestylował nowy

produkt – „Jazz Jamboree – vodka”. Będzie ona wręczana każdemu, kto kupi kartę na festiwal.

Czyżby organizatorzy obawiali się, że tegoroczne gwiazdy nie zdołają rozgrzać publiczności?

Sławomir Burzyński



DEEP PURPLE

w Polsce



Czwartek 3.10

Program I

8.00 Wiadomości poranne 8.10 Dzień dobry 9.10 Domowe Przedszkole 9.35 Przyjemne z pożytecznym 10.00 „Wysokie napięcie”(3) ser. franc. 11.30 Sto lat – mag. ubezpieczeń społecznych 11.50 Wiadomości 12.00–16.00 Telewizja Edukacyjna 12.00 Agroszkola 12.20 Ekonomia dla rolnika „Terra X: W cieniu Inków” – ser. dok. niem. 13.15 „Ekspedycje na dno morza”(5) – „Badacze morskich głębin” – ser. dok. niem. 13.40 Opowieści księżniczki Lilivati 14.00 Mieszkamy w Polsce – W Krakowie 14.25 Zwierzęta świata „Bezcenna przyroda”(3) – „Albatrosy z Midway” – ser. ang. 15.00 My dorosli 15.30 Przejazdy i morza – Ludy Nigru 16.00 Program dnia 16.05 Studio 7 proponuje 16.15 Dla młodych widzów: „Kwant” 17.15 Teleexpress 17.30 Telemuzak – mag. muz. rozr. 18.10 SPIN – mag. popularnonaukowy 18.30 Podróż do Polski – rep. 18.50 Magazyn katolicki 19.15 Dobranoc 19.30 Wiadomości 20.05 „Wysokie napięcie”(3) – film fab. franc. 21.35 Pegaz 22.00 Studio wyborcze 23.05 Wiadomości wieczorne 23.20 BBC – World Service

Program II

7.30 Panorama 7.35 Rano 8.10 „Lebski Harry” – ser. anim. franc.-ameryk. 8.35 Magazyn TV śniadaniowej 9.00 „W labiryncie” ser. TP 10.00 CNN 10.20 J.angielski(1) 16.30 Panorama 16.40 Powitanie 17.00 Express Gospodarczy 17.30 „Cudowne lata”(48) – „Dziewięcioklasista” ser. USA 18.00 Program lokalny 18.30 Lokalny program wyborczy 19.00 Film dok. 19.30 J.franc.(1) 20.00 Studio Sport – Puchar Europy w koszykówce mężczyzn 21.00 Panorama 21.20 Sport 21.30 Studio Teatralne „Dwójki” T.Różewicz „Non-stop-show”, reż. J.Jarocki 23.00 Magazyn Broadway 0.00 Panorama

Piątek 4.10

Program I

8.00 Wiadomości poranne 8.10 Dzień dobry 9.10 Domowe Przedszkole 9.35 Szkoła dla rodziców 10.00 „Rozkaz”(1) – film fab. radz. 11.50 Wiadomości 12.00–16.00 Telewizja Edukacyjna 12.00 Agroszkola 12.30 Chiny – „Krajobrazy i ludzie” – „Hangczou, miasto nad Jeziorem Zachodnim” 13.10 Muzeum XX wieku – Europa idzie na wojnę cz. I 13.35 Publicystyka 14.05 Religie i Kościoły w Polsce 14.40 Być tutaj 15.00 Telewizja Edukacyjna zaprasza 15.30 Uniwersytet Nauczycielski 16.00 Program dnia 16.05 Studio 7 proponuje 16.15 Dla najmłodszych „Ciuchcia” 17.15 Teleexpress 17.30 Łoża – mag. teatralny 18.00 Napoleon (5) – „Moskwa” ser. franc. 19.00 Refleks 19.15 Dobranoc 19.30 Wiadomości 19.50 ABC wyborcy 20.05 „Miasteczko Twin Peaks” ser. USA 20.55 ABC ekonomii 21.00 Zespół publicystyki „Zapis” przedstawia... 21.40 Film dok. 22.00 Studio wyborcze 23.05 Wiadomości wieczorne 23.25 Wiersze na dzień powszedni 23.30 Trzy dekady rocka – cz. 3 0.35 BBC – World Service 1.00 Noc z gwiazdami – prog. roz. ze Szczecina

Program II

7.30 Panorama 7.35 Rano 8.10 Dla dzieci „Lucky Luck” – ser. USA 8.35 Magazyn TV śniadaniowej 9.00 „W labiryncie” ser. TP 10.00 CNN 10.20 J.ang.(31) 16.30 Panorama 16.40 Powitanie 17.00 Dookoła świata 17.30–21.00 Programy regionalne 21.00 Panorama 21.20 Sport 21.30 Lepiej późno niż wcale – magazyn

TYDZIEŃ w telewizji

od 03.10
do 09.10

22.00 „Nie zawsze musi być kawior” (13-ost.) ser. niem. 23.00 Lepiej późno niż wcale – cd 0.00 Panorama 0.05 Lepiej późno niż wcale

Sobota 5.10

Program I

7.30 Pogranie dnia 7.35 Wszystko o działce 8.00 Wiadomości poranne 8.10 Rynek Agro 8.40 Na zdrowie 9.00 Ziarno 9.25 „5-10-15” – prog. dla dzieci i młodzieży 10.50 J.ang. dla dzieci 10.55 „W matni Borów Tucholskich” – wojakowy prog. dok. 11.20 Film dok. 11.50 Wiadomości 12.00 Wędrowki dalekie i bliskie „Tajemnice Hieroglifów” – film dok. belgijski 12.40 Świat i my 13.00 „Siódemka w jedynce” – franc. pr. sat. 14.00 Walt Disney przedstawia 15.15 Z archiwum Teatru TV A.Stonimski „Rodzina” reż. E.Dziwowski 17.15 Teleexpress 17.30 BUTIK – mag. G.Szcześniak 18.00 Film fab. 1900 Publicystyka 19.15 Dobranoc 19.30 Wiadomości 20.00 „Polskie zoo” 20.15 „300 mil do nieba” – film fab. polski 22.00 Studio wyborcze 23.05 Wiadomości 23.25 Sportowa sobota 23.45 „Porachunki” – franc. film sens.

Program II

7.30 Panorama 7.35 Kaliber '91 – mag. wojskowy 8.05 Magazyn TV śniadaniowej 8.10 „Jetsonowie” – ser. animow. 8.40 Magazyn TV śniadaniowej 9.15 Prog. rozrywkowy 10.00 CNN 10.10 Magazyn „102” 10.40 Tacy sami – prog. w jęz. migowym 11.00 P.K.F. 11.10 Akademia Polskiego Filmu 13.00 Zwierzęta świata „Bezcenna przyroda”(3) ser. dok. ang. 13.30 Klub Yuppies – prog. dla młodzieży 14.00 Wzrockowa lista przebojów M.Niedźwieckiego 14.40 Sonda 15.10 Program dnia 15.15 Wielka gra 16.15 Ekspres reporterów 16.30 Panorama 17.10 „Pan wzywał milordzie”(7) ser. ang. 18.00 Program lokalny 18.30 Lokalny program wyborczy 19.00 Camerata 2 – mag. muzyczny 19.30 Publicystyka kulturalna 20.00 Przeboje B.Kaczyńskiego – Festiwal im.Jana Kiepury – Krynica 91 21.00 Panorama 21.20 Bez znieczulenia 21.35 Akatysta ku czci Bogurodzicy 21.55 „Kennedy”(5) ser. USA 23.00 Nocnym wzrokiem 0.00 Panorama

Niedziela 6.10

Program I

7.55 Program dnia 8.00 Tydzień 9.00 Teleranek oraz film z serii: „Dzieci z Bullerbyn” 10.30 „Al-Kibla” – kierunek na Mekkę(4), ser. hiszp. 11.00 „Notowania, czyli co się opłaca rolnikowi” 11.25 Telewizyjny Koncert Życzeń 11.55 Zapis wspomnień – wojakowy prog. dok. 12.20 Tęczywo Musio-Box 13.05 Magazyn „Morze” 13.25 Dzieje kultury polskiej – „Konię dynastii” – film dok. 14.25 Pieprz i wanilia – „W krainach zielonego smoka i śpiewających syren” 15.05 Telewizjer 15.25 Publicystyka 15.45 Telewizyjny Teatr Rozmaitości T.Kempirski „Odchodź” reż. R.Gliński 17.15 Teleexpress 17.30 Prog. muzyczny 18.00 „Synowie i córki”(1) ser. USA 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.05 „Uśmiechy szczęścia” ser. USA 20.55 Sportowa niedziela 21.15 7 dni – świat

22.00 Studio wyborcze 23.05 Wiadomości 23.25 Baltic Song Festiwal – Karlshamn'91

Program II

7.50 Przegląd tygodnia (dla niesłyszących) 8.30 Film dla niesłyszących: „Uśmiechy szczęścia” – ser. USA 9.15 Magazyn TV śniadaniowej 10.00 CNN 10.10 Magazyn TV śniadaniowej 10.20 Programy lokalne 10.50 Magazyn przechodnia 11.00 Magazyn mniejszości narodowych 11.30 Podróże w czasie i przestrzeni – „Dzień, w którym zmienił się Wszechświat”(2) ser. dok. ang. 12.20 Zwierzęta wokół nas: „Podaj łapę” 12.35 Express Dimanche 13.10 100 pytań do... 13.50 Przecież to znamy – prog. muzyczny 14.10 Kino Familijne: „Daktari”(5) – ser. USA 15.10 Gość „Dwójki” 15.20 Polacy – K.Penderecki 16.15 Program dnia 16.30 Panorama 16.40 Rebusy – teleturniej 17.00 Studio Sport 18.00 Bliżej świata 19.00 Wydarzenie tygodnia 19.30 Wolfgang Amadeusz Mozart – Wielka msza C-moll 21.00 Panorama 21.20 „Tu spała Laura Lansing” – film fab. USA 22.50 Prog. artyst. 00.00 Panorama

Poniedziałek 7.10

Program I

13.25 Wiadomości 13.35 J.francuski(6) 14.15 J.niemiecki(6) 14.50 J.ang.(6) 15.30 Uniwersytet Nauczycielski 16.00 Studio 7 proponuje 16.15 LUZ – prog. nastolatków 17.15 Teleexpress 17.30 Flesz – mag. muzyczno-informacyjny 17.55 Sportowy hit 18.05 Narody, kraje, wydarzenia – korespondenci 18.50 „Alf”(30) ser. USA 19.15 Dobranoc 19.30 Wiadomości 20.05 Teatr TV F.Durrenmatt „Romulus Wielki” reż. M.Bork 21.50 ABC ekonomii „Zamrożenie cen i płac” 22.00 Studio wyborcze 23.25 Wiersze na dzień powszedni – dzień siedemnasty 23.30 Ring – Good News Festiwal 0.10 BBC – World Service

Program II

16.30 Panorama 16.40 Powitanie 17.00 Studio – Magazyn piłkarski „Gol” 17.30 „Lekarz też człowiek”(5) ser. ang. 18.00 Prog. lokalny 18.30 Lokalny program wyborczy 19.00 Ojczyzna – polszczyzna: Wokół samochodów i komputerów 19.20 Zapraszamy do „Dwójki” 19.30 J.niemiecki(2) 91 20.00 Sądzieli 21.00 Panorama 21.20 Sport 21.30 „Z dziejów parlamentaryzmu” 21.50 „Marie w błękitnym mundurze”(6) „Falszerze” – ser. franc. 23.10 Ekstra(3) „Turystyka i wypoczynek” ser. dok. ang. 00.00 Panorama

Wtorek 8.10

Program I

8.00 Wiadomości poranne 8.10 Dzień dobry – poranny mag. rozmaitości 9.10 Domowe przedszkole 9.35 Gotowanie na ekranie – mag. kulinarny 10.00 „Wielka miłość Balzaka”(2) – ser. TP 11.50 Wiadomości 12.00 Agroszkola 12.30 Świat chemii – Kolor 12.45 Fizyka – Grawitacja 13.15 Film dok. 13.30 Chemia – Budowa atomu a właściwości chemiczne pierwiastków 14.00 Przybysze z Matplanety – „Matstraszdylo” 14.35 „Przygody kapitana Remo” 14.45

„Świadkowie przeszłości” – „Okiełnany czas” ser. dok. czesochł. 15.00 Einstein – Kilka fotografii i liczb 15.30 SEZAM – mag. popularnonaukowy 15.50 Klub Midi 16.00 Studio 7 proponuje 16.15 Dla dzieci: Tik-Tak 16.40 Kino Tik-Taka: „Mimi”(1) – ser. szwedzki 17.05 J.ang. dla dzieci 17.15 Teleexpress 17.30 Publicystyka 17.55 Piłkarska kadra czeka 18.05 W Sejmie i w Senacie 18.25 „Królik Bugs przedstawia” – ser. USA 18.50 Publicystyka 19.15 Dobranoc 19.30 Wiadomości 20.05 „Wyrok śmierci” – film fab. prod. polskiej 21.45 ABC ekonomii – „UNSTAD – Konferencje narodów zjednoczonych d/s handlu i rozwoju” 22.00 Studio wyborcze 23.05 Wiadomości wieczorne 23.30 BBC – World Service

Program II

7.30 Panorama 7.35 Rano 8.10 „Denver – ostatni dinozaur” 8.35 Magazyn TV śniadaniowej 9.00 „W labiryncie” serial TP 10.00 CNN 10.10 J.angielski(2) 16.30 Panorama 16.40 Powitanie 17.00 Ostatnia karta 17.30 „Pod wspólnym dachem”(14) ser. franc. 18.00 Program lokalny 18.30 Lokalny program wyborczy 19.00 Zaproszenie do modlitwy 19.20 Zapraszamy do „Dwójki” 19.30 J.angielski 20.00 Lustro 20.30 Teatr czyli świat – Z M.Komorowską rozmawia A.Zurowski 21.00 Panorama 21.20 Sport 21.30 Warto mówić – Kondycja psychiczna Polaków – prog. A.Samsona 22.00 „Lorca” – ser. prod. hiszp. 23.10 Non Stop Kolor 00.00 Panorama

Środa 9.10

Program I

8.00 Wiadomości poranne 8.10 Dzień dobry – poranny mag. rozmaitości 9.10 Domowe przedszkole 9.35 Głowa do góry – prog. poradniczy 10.00 „Dynastia” – ser. USA 10.50–11.50 Przerwa 11.50 Wiadomości 12.00 Agroszkola 12.20 Agroszkola – Ekonomia dla rolnika 12.30 „De Gaulle – ciągle wyzwanie”(5) „Europa pod francuskim sztandarem” ser. franc. 13.30 „Swego nie znacie...” – Katalog zabytków” – Gidle 13.40 Spotkania z literaturą – Stragan z rymami czyli współczesna poezja dziecięca 14.00 Poczet nauki polskiej – Tadeusz Manteuffel 14.25 Spotkania z literaturą: Adam Mickiewicz – Ballady i romanse 15.30 Nauka demokracji – Samorząd lokalny 16.00 Studio 7 proponuje 16.15 Sami o sobie – mag. dziewcząt i chłopców 16.45 „Wychowawca” – ser. USA 17.15 Teleexpress 17.30 Film dok. 17.55 Klinka Zdrowego Człowieka 18.15 Publicystyka 18.30 Encyklopedia II wojny światowej – „Podwodna wojna”(3) 19.00 Zielona linia 19.15 Dobranoc 19.30 Wiadomości 19.50 Wyborcze ABC 20.05 „Dynastia” ser. USA 21.00 ABC ekonomii „Subwencje” 21.05 Rzecznik praw obywatelskich – prof. E.Łętowska 21.20 Publicystyka 22.00 Studio wyborcze 23.05 Wiadomości wieczorne 23.25 Wiersze na dzień powszedni – Dzień siedemnasty 23.35 BBC – World Service

Program II

7.30 Panorama 7.35 Rano 8.10 „Ulisses” – ser. anim. 8.35 Magazyn TV śniadaniowej 9.00 „W labiryncie” – ser. TP 10.00 CNN 10.10 J.niemiecki(2) 16.30 Panorama 16.40 Powitanie 17.00 Meandry architektury – Gra w zielone 17.30 „M.A.S.H.” – ser. USA 18.00 Program lokalny 18.30 Lokalny program wyborczy 19.00 Seans filmowy – prog. E.Banaszkiewicz 19.30 J.angielski(32) 20.00 Film dokum. 21.00 Panorama 21.20 Sport 21.30 Film fab. 23.10 Telewizja nocą 24.00 Panorama

Okulista

zastępca ordynatora
oddziału okulistycznego

przyjmuje:
środy, piątki
od godz. 14⁰⁰

Żyrardów
ul. Mireckiego 63
tel. 32-96

„DOGAPUMED”

(ZS-85)

Zacznij dbać o swoje oczy,
komputerowe badanie
wzroku z udziałem lekarza
okulisty.

**Zakład Optyczny
Szeliga**

Sochaczew ul. Chodakowska 35

Zapraszamy

w godz. 9⁰⁰ – 17⁰⁰
(ZS-87)

Ogłoszenia
drobne

☎ 223-55

Wtapianie w przeźro-
czysty Laminat (Laminowa-
nie) zdjęć, reklam, dokumen-
tów oraz innych ważnych pa-
pierów do formatu A4 na
orginalnych urządzeniach
i materiałach firmy: GREAT
MOUNTAIN PLASTIC
MACHINE PRODUCTS CO.
LTD.

Istnieje możliwość usługi
wysyłkowej oraz u klienta
(rachunki).

Informacje oraz stałe miejsce usług
w godz. od 10⁰⁰ – 18⁰⁰
w soboty od 10⁰⁰ – 13⁰⁰

zalety w/w usługi to:

- chroni przed zniszczeniem,
fałszowaniem
- nadaje papierom sztywność
- nie boi się wody itp.

Zapraszamy

Adres: Sklep z art. przemys-
łowymi Obuwie, odzież
96-503 Sochaczew
ul. Chopina 144
T. Skroński

(ZS-78)



SKLEP FIRMOWY

masarni GS „SCH”
Sochaczew

„Mięso – wędliny”

ul. Pokoju
(skrzyżowanie z ul. 600-lecia)

oferuje

w cenach hurtowych

**szeroki asortyment mięsa, wędlin
i dodatków produkcyjnych**

Codzienne dostawy, sprzedaż dla
odbiorców indywidualnych, realizacja
zamówień dla stołówek, bufetów itp.

ZAPRASZAMY

(ZS-81)

● Żaluzje w 50 kolorach oferuje
Kozłowski tel. 258-20

(ZS-29)

● **TELE-VIDEO-SERVICE**

Zdalne sterowanie, telegazeta (wszyst-
kie TVC) naprawy, przestrajanie, wymia-
na głowic i czyszczenie toru przesuwu
taśmy w magnetowidach, wmontowywa-
nie tunera satelitarnego do TVC, ante-
ny, wzmacniacze, symetryzatory, zwrot-
nice (również na TV w Bartnikach), sys-
temy alarmowe. Tanie, solidnie, z gwa-
rancją. S.C. „Hades” Sochaczew,
Warszawska 34

(ZS-32)

● **KURSY JĘZYKÓW OBCYCH**

Angielski, niemiecki, francuski dla osób
w różnym wieku o różnym stopniu zaa-
wansowania. Zajęcia odbywać się będą
w systemie semestralnym w klubie „Ce-
giełka” Sochaczew ul. J. Piłsudskiego 26.
Zapisy i informacje: S.C. „Hades”
Sochaczew Warszawska 34

(ZS-33)

● Sprzedam gospodarstwo rolne o po-
wierzchni 3,35 ha z budynkami w Iłowie,
ul. Handlowa 8 woj. Płockie.

(ZS-75)

● Sprzedam tanio ogrodzoną działkę
budowlaną 680m² w Teresinie. Lipski.

Teresin Pałac po 17.00

(ZS-83)

● Sprzedam działkę o powierzchni 27
arów – ziemia II kl., położona na obrze-
żach miasta przy drodze asfaltowej,
ogrodzona – sad wiśniowy. Wies
Czerwonka Parcela tel. 238-90

(ZS-86)

● Trawniki, żywopłoty – zakładanie
i konserwacja. Drzewa, krzewy, byliny –
dostarczę, posadzę, doradzę.
Tel. 258-80 w godz. 16 – 20.

(ZS-88)

● Zatrudnię szwaczkę szyjącą odzież
skózaną. Kuznecin 17/B (Z-d wyprawy
skór).

(ZS-90)

● Nie odpowiadamy za długi naszego
syna – Wojciecha Szytenchelma.
Rodzice.

(ZS-95)

● Zaginął portfel z dokumentami na
nazwisko Pakulski Krzysztof uczciwego
znalazcę bardzo proszę o zwrot z po-
dziękowaniem.

(ZS-97)

● Udzielam korepetycji z matematyki
tel. 220-30.

(ZS-98)



BANK

GOSPODARKI

ŻYWNOŚCIOWEJ

INFORMUJE

o nowej formie wkładów terminowych, którą jest

CERTYFIKAT

umożliwiający podejmowanie odsetek od zdepo-
nowanego wkładu po upływie każdego kwartału

☐ **OFERUJE ATRAKCYJNE WARUNKI
OSZCZĘDZANIA**

- szeroki wachlarz wkładów i lokat terminowych,
tj. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 12, 24, 36, 48, 60
miesięcznych,
- konkurencyjne oprocentowanie,
- kwartalną kapitalizację odsetek,
- obsługę książeczek oszczędnościowych przez
wszystkie placówki pocztowe, PKO, BGŻ, BPH,
GBW-SA i BS.

☐ **PROWADZI**

- rachunki bankowe dla gospodarki
nie uspołecznionej i osób fizycznych.

☐ **UDZIELA**

- kredytów nie uspołecznionym podmiotom gos-
podarczym i osobom fizycznym.

ZAPRASZAMY

do FILII BGŻ w Sochaczewie
przy ul. Żeromskiego 16, tel. 254-90

(ZS-72)

U nas jeszcze najtaniej ! Biuro Ogłoszeń ☎ 223-55

TKANINY

duży wybór
obrusy, firany, guziki,
pasmanteria
kupisz w sklepie
„Ania” wł. Dziekońscy
ul. Warszawska 21,
obok Policji.
(ZS-89)

Foto Express

ul. Żeromskiego 12
wykonuje zdjęcia
kolorowe do dowodu,
paszportu, legitymacji
w ciągu 2 minut.
(ZS-92)

Udaną, kulturalną uroczystość
weselną, rodzinną itp.
zorganizujesz tylko
w lokalu – kawiarni
Miejskiego Ośrodka Kultury
w Sochaczewie ul. Chopina 101
tel. 228-11 wew. 597

Dysponujemy zapleczem kuchennym, pełną zastawą
stołową oraz zespołem muzycznym.

Ceny konkurencyjne.

(ZS-93)



SOCHACZEW

GMINNA SPÓŁDZIELNIA

„SCH”
SOCHACZEW

oferuje w ciągłej sprzedaży

w Bazie Obrotu Rolnego
ul. Kochanowskiego 60
tel.: – centrala 253-41
– bezpośredni 259-84

- ◆ węgiel – wysoka wartość opałowa, dobre spalanie, niska zawartość siarki, dostawy z kopalni eksportowej
- ◆ koks
- ◆ materiały budowlane
- ◆ nawozy mineralne: azotowe, fosforowe, potasowe, wieloskładnikowe
- ◆ pasze i mieszanki paszowe dla zwierząt i drobiu

Stosujemy niskie marże, bonifikaty dla
Członków Spółdzielni, dogodne terminy
płatności dla przedsiębiorstw i instytucji.

ZAPRASZAMY

(ZS-82)



SOCHACZEW

SPÓŁDZIELCZY DOM HANDLOWY

„MERKURY”

Zaprasza na jesienne zakupy

U nas można kupić prawie wszystko !!

- art. wyposażenia mieszkań i gospodarstwa domowego, sprzęt zmechanizowany i rtv, art. chemiczne, lakiery samochodowe, kosmetyki, art. papiernicze, zabawki, rowery, odzież, obuwie, galanterię, tkaniny, art. dekoracyjne, dywany, wykładziny, upominki

dni robocze	9 ⁰⁰ – 18 ⁰⁰
wszystkie soboty	9 ⁰⁰ – 14 ⁰⁰
- art. spożywcze krajowe i importowane w tym szeroki asortyment słodczy

dni robocze	6 ⁰⁰ – 18 ⁰⁰
soboty	6 ⁰⁰ – 14 ⁰⁰
niedziele	7 ³⁰ – 10 ⁰⁰
- mięso, wędliny, drób w stoisku patronackim Płockich Zakładów Mięsnych

dni robocze	9 ⁰⁰ – 18 ⁰⁰
soboty	9 ⁰⁰ – 14 ⁰⁰

Stosujemy stare kupieckie zasady:

- niskie marże
- szeroki wybór towarów dobrej jakości

Życzymy wszystkim naszym Klientom udanych zakupów.

(ZS-80)

SPORT

Piłka nożna

• Drugiej porażki doznali piłkarze Bzury, występujący w lidze międzyokręgowej. Goszcząc w Skierniewicach, w dobrym meczu ulegli oni Unii 3:5. Bramki dla Bzury uzyskali Piotr Zalejski (2) i Piotr Sztochaj (1). Bzura rozegrała słabsze spotkanie, ale wpływ na jej grę miała stronnictwa praca trójki sędziowskiej z Płocka. Między innymi czerwoną kartką ukarany został, za wymaginowany faul, stoper Chodakowian Roman Celeda. Zespół wystąpił w następującym składzie: Basiak, Stonimski, Sztochaj, Celeda, Szajewski, Kowalski, Kunicki, Szypszak, Szymański, Brzeziński, Zalejski.

Zapraszamy Państwa do Chodakowa na kolejny mecz Bzury w sobotę 5 października o godz. 14.00 z zespołem Kutnowianki.

Ogólnopolskie kryterium kolarskie

Urząd Miasta w Sochaczewie, Okręgowy Związek Kolarski w Skierniewicach oraz LKS „Mazowsze” Teresin zapraszają wszystkich sympatyków kolarstwa na ogólnopolskie kryterium.

Zostanie ono rozegrane w Sochaczewie w niedzielę – 6 października w czterech kategoriach wiekowych. Początek imprezy o godz. 9.30 koło Podamcza.



ry. Sławomir Burzyński

Szachy

• W minioną sobotę i niedzielę drużyna „Boryszew” Sochaczew rozegrała kolejne mecze o Drużynowe Mistrzostwo Województwa w szachach.

W sobotę 28.09.91 r. podejmowała w ZDK Boryszew zespół M.O.K. Mszczonów I. Po zaciętej walce wygrała drużyna z Sochaczewa w stosunku 3,5:2,5. Natomiast w niedzielę 29.09.91 r. w Skierniewicach drużyna „Boryszew” spotkała się z „Unią” II Skierniewice. W tym spotkaniu padł remis 3:3. Po trzech rundach drużyna zgromadziła 11,5 pkt.

Następny mecz „Boryszew” rozegra w sobotę – 5 października o godz. 10.00 w ZDK Boryszew z „Unią” I Skierniewice.

Stanisław Osiecki

Tenis stołowy

• Paulina Samorajska z Bzury Chodaków zajęła IX miejsce w turnieju strefowym młodziezek rozgrywanym w Łodzi.

Rugby

• Dobrze IV miejsce wywalczyli podopieczni trenera Krzysztofa Ciesielskiego, młodzi rugbyści Orkanu Sochaczew, w rozgrywanych w Łodzi Mistrzostwach Polski Juniorów. Zdobywcy srebrnego medalu na ogólnopolskiej spartakiadzie Młodzieży, rozegrali swoje mecze z przeciwnikami o 2 lata starszymi. W grupie eliminacyjnej, po porażce z Ogniem – Sopot 3:9, pokonali Visa – Siedlce 7:4 i Bobrek – Bytom 15:0. W meczu o brązowy medal ulegli silniejszemu fizycznie zespołowi Lechii – Gdańsk 3:32. W najbliższy czwartek ekipa Orkanu wyjeżdża na Litwę.

• Miły prezent urodzinowy sprawili swemu trenerowi Michałowi Pszczółkowskiemu piłkarze sochaczewskiego Orkanu. Rozgrywali oni trudny, wyjazdowy mecz z wiceliderem tabeli Edenem – Rogów. Od pierwszego gwizdka sędziego zagrali z ogromną determinacją przewyższali przeciwnika pod względem taktyki i techniki gry, odnosząc w rezultacie wysokie zwycięstwo 5:0. Dwie bramki uzyskał dla Orkanu, konstruktor większości akcji ofensywnych, najlepszy tego dnia na boisku Andrzej Grzybowski. Po jednej bramce zdobyli: Jacek Paradowski, Artur Wróblewski i Marek Borowski. Prócz strzelców bramek cała drużyna zagrała dobre spotkanie, ale wyróżnić jeszcze należy duet stoperów Wrzesiński, Łuczak, oraz mądrze rozgrywającego piłkę Krzysztofa Babulewicza. Następny mecz piłkarze Orkanu rozegrają, na swoim boisku z zespołem Pogoni – Bełchatów. Zwycięski zespół wystąpił w Rogowie w następującym zestawieniu:

Pętlak, Stolarski, Wrzesiński, Łuczak, Dzięgielewski (Ambroży), Babulewicz, Wróblewski, Minczenok, Paradowski, Borowski, Grzybowski.

• W meczu ligi młodzików Orkan pokonał w Skierniewicach Visa – Unię Skierniewice 1:0, po bramce wprowadzonego w 10 min przed końcem spotkania Marcina Cempla.

• Trampkarze młodzi Orkanu wygrali także w Skierniewicach z Visem – Unią 3:0, a bramki uzyskali: Rafał Siedlecki (2) i Sławomir Woźnicki (1). Natomiast trampkarze młodzi Bzury przegrali w Skierniewicach z Widokiem 1:3.

• Kolejnej porażki doznali juniorzy Orkanu występujący w lidze Międzywojewódzkiej. Po słabej, szczególnie pierwszej części ulegli oni 0:1 przeciętnemu zespołowi płockiej „Wisły”.

• Dalej bardzo dobrze spisują się piłkarze Unii Brzozów. W kolejnym meczu płockiej Ligi Okręgowej wygrali oni 2:0 z „Górnikiem” Łęczycą i z dorobkiem 11 pkt przewodzą w tabeli.

Sylwester Rożdżestwieński

Tabela klasy międzyokręgowej

1. Wisła II Płock	15:3	18:5
2. Stal Kutno	13:5	16:9
3. Bzura Chodaków	12:6	21:16
4. Kutnowianka	11:7	17:11
5. Vis – Unia Skierniewice	11:7	17:12
6. Górnik Kłodawa	11:7	12:8
7. Tur Turek	10:8	12:10
8. Kujawiak Włocławek	10:8	16:16
9. Jagielonak Nieszawa	9:9	11:14
10. Zdrój Ciechocinek	8:10	17:10
11. Kujawiak Kowal	8:10	9:7
12. Kasztelan Sierpc	8:10	8:11
13. Sokół Kleczew	7:11	14:20
14. Pogoń Sępca	5:13	13:19
15. Sparta Dobrzelin	4:14	5:16
16. Emit Zychlin	2:16	2:24

Czołówka klasy okręgowej

1. Klucz Konopnica	12:0	17:6
2. Orkan Sochaczew	10:2	30:13
3. Widok Skierniewice	9:3	12:4



Drużyna młodzików Orkanu Sochaczew

Stoją od lewej: Grzybowski Andrzej (trener), Cempel Marcin, Winkler Krzysztof, Sobolewski Jakub, Hupert Tomasz, Łukaszyk Daniel, Stasiak Radosław, Cieślak Mariusz, Odolczyk Marcin. Klęczą od lewej: Dybiec Kamil, Wiśniewski Rafał, Zatorski Robert, Szymonowicz Grzegorz, Fabiańczyk Michał, Smotarski Jarosław, Słomski Przemysław.

GALERIA SŁAWOMIRA BURZYŃSKIEGO



Edward Giro
Z-ca Dyrektora ZSR w Sochaczewie

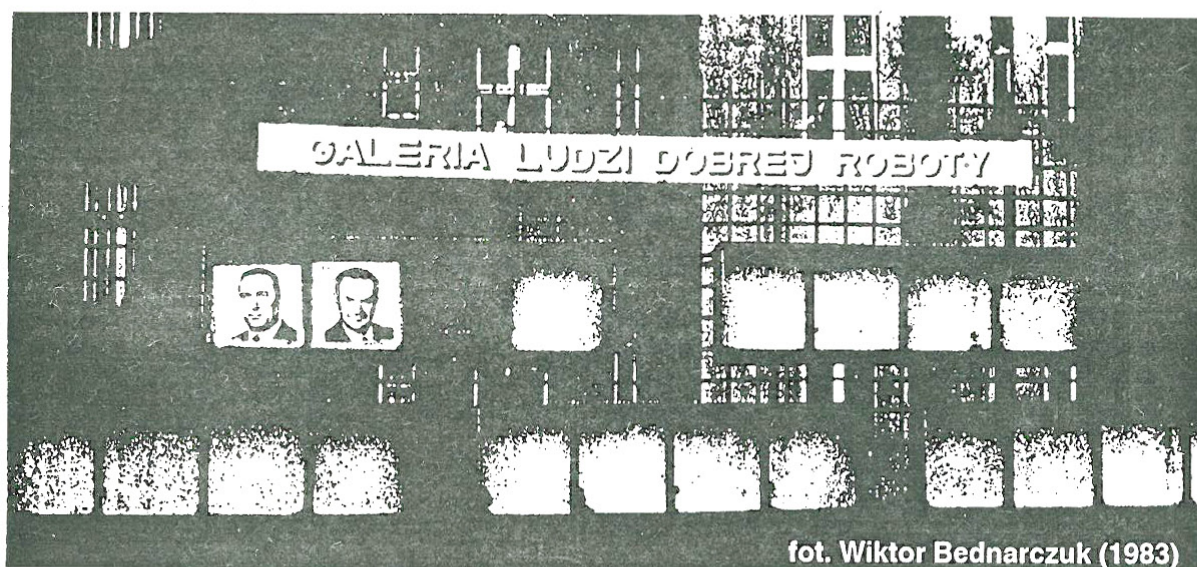
Niezależna HISTORIA Sochaczewa

odc. 5 „Zamek”

Historia zamku w Sochaczewie zaczęła się w momencie, kiedy jednemu z kasztelanów zachciało się zamieszkać w willi leżącej na wzgórzu. Jako, że do najbliższej góry było daleko, mieszkańcy grodu wzięli taczkę i usypali potrzebne wyniesienie.

Niestety, kasztelan niezbyt długo cieszył się swoją rezydencją ponieważ kolejne wojny równały z ziemią całe miasto i rzecz oczywista, zamek. Co kolejni kasztelanowie pomalowali na biało kuchnię, to przychodzili kolejni Szwedzi czy Prusacy i niszczyli robotę. Wreszcie właścicielom znudziło się ciągle odnawianie i wynieśli się w spokojniejsze miejsce. Porzucony zamek powoli zamieniał się w ruinę. Już niedługo mury okolicznych kamienic przypominały mury zamku. Podobne były zwłaszcza cegły, które dziwnie ulatniały się z ruin. Pod koniec XIX wieku pozostało ich tak niewiele, że zaczęto bacznie przyglądać się ludziom wracającym ze spacerów w okolicach wzgórza. Dziś ruiny zamku są bardzo malownicze. Na uwagę zasługuje zwłaszcza część łazienki tzw. muszla, która w wyniku ruchów tektonicznych wywołanych przez motocrass obsunęła się na dół. Mieszkańcy Sochaczewa zafascynowani akustyką muszli (dobra wenecka porcelana) wybudowali wokół amfiteatr. I to jest chyba najlepsza charakterystyka naszych czasów.

Następny odcinek: Rozwój przemysłu.

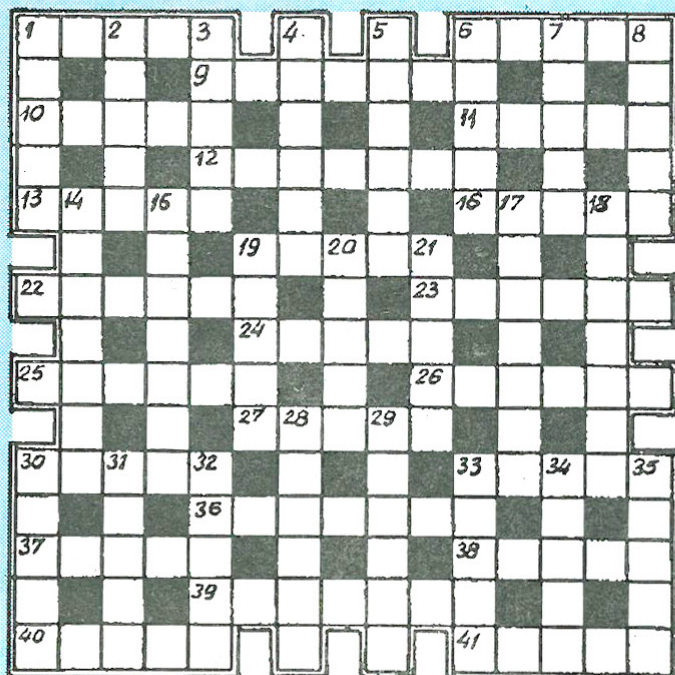


fot. Wiktor Bednarczuk (1983)

Odrucone
przez
cenzurę

Cenzor
interweniował
ustnie.

KRZYŻÓWKA Nr 13



Poziomo:

1 – targowisko, 6 – wielki poeta angielski, twórca „Giaura i Korsarza”, 9 – naczynie laboratoryjne, 10 – pospolity chwast o żółtych kwiatach, 11 – reformator kościoła, 12 – neuroza, 13 – roślina, symbol zdrowia, 16 – u myśliwych: nogi zająca, 19 – tymczasowa budowla, 22 – człowiek umartwiający się, 23 – nasz prezydent, 24 – znak Związku Polaków w Niemczech, 25 – obowiązkowe świadczenie w naturze, 26 – zrzęda, dziwak, 27 – jeden z naszych organów, 30 – legowisko niedźwiedzia, 33 – przynęta, 36 – wóz pogrzebowy, 37 – np. krwi do mózgu, 38 – pismo dla kobiet, 39 – teoretyk sztuki, 40 – gigant, mocarz, 41 – jezioro w pn. Finlandii

Pionowo:

1 – polski geograf (1871–1954), 2 – oniemiale, 3 – dopływ Bugu, 4 – stos zboża lub siana, 5 – oczodół, 6 – tralka, 7 – uzdrowisko w dolinie Popradu, 8 – znany fiński lekkoatleta, 14 – marka samochodu, 15 – jest nim J.K. Bielecki, 17 – drewniany instrument perkusyjny, 18 – nazwa hali targowej w Warszawie przy ul. Koszykowej, 19 – znak Zodiaku, 20 – urządzenie radiolokacyjne, 21 – pewna suma pieniędzy, 28 – błędy drukarskie, 29 – naczynie z pracowni fotografa, 30 – taniec francuski, 31 – figura w kartach, 32 – teren wodny, 33 – dzieci naszych dzieci, 34 – narzędzie rolnika, 35 – ochronny kolor szarozielony

Rozwiązania krzyżówek należy nadsyłać w terminie 10 dni na adres redakcji. Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki rozlosowane zostaną nagrody.

Rozwiązanie krzyżówki z nr. 30

Poziomo: POPIS, LOTOS, KOPERTA, AMATI, NUREK, BASTARD, OSOBA, OPUST, MANKO, TRALKA, SPOLEM, RUNDA, FESTYN, KREWNA, ARUBA, WAPNO, STYKS, PODATEK, WIDMO, RURKA, KARETKA, ROLKA, JASŁO

Pionowo: PRADO, PRAWO, SKIBA, OPASŁA, BRZASK, LANDO, TARTU, SZKOT, SERWETA, BALATON, PROJEKT, SIEWNIK, MARNA, NANDU, OSAKA, RUDERA, BATUTA, WYWAR, PUDEL, OPOKA, SKRAJ, YPRES, STADO

Nagrody wylosowali: Pawłowska Krystyna ul. 15 Sierpnia 48 i Krzysztof Piórkowski ul. 600-lecia 23/46. Po odbiór nagród zapraszamy do redakcji.